

BIS

CD-697 DIGITAL



alfred
schnittke

chamber
music



oleh krysa, violin • torleif thedéen, cello •
alexandr fischer, violin • tatiana tchekina, piano

SCHNITTKE, Alfred (b. 1934)

[1] Prelude in memoriam Dmitri Shostakovich	5'02
for two violins (1975) (<i>Sikorski</i>)	
[2] Moz-Art	5'32
for two violins (1976) (<i>Sikorski</i>)	
[3] Stille Musik	5'48
for violin and cello (1979) (<i>Sikorski</i>)	
[4] A Paganini	10'59
for violin solo (1982) (<i>Sikorski</i>)	
[5] Madrigal in memoriam Oleg Kagan	9'44
for violin solo (1990) (<i>Sikorski</i>)	
[6] Madrigal in memoriam Oleg Kagan	11'50
for cello solo (1990) (<i>Sikorski</i>)	
Trio for violin, cello and piano (1992) (<i>Universal / Sikorski</i>)	28'17
[7] Moderato	15'09
[8] Adagio	13'01

Oleh Krysa, violin (1-5, 7-8)**Alexandr Fischer**, violin II (1, 2)**Torleif Thedéen**, cello (3, 6, 7-8)**Tatiana Tchekina**, piano (7-8)

Prelude in memoriam Dmitri Shostakovich for two violins (or violin and tape)
This work was written in late 1975 in the space of one or two days, at the request of
Mark Lubotsky. He had asked me to write a small piece for — as far as I know —
his last concert in Moscow. I remembered that my *Canon in memoriam Igor
Stravinsky* had been written in a single day, and decided to write a piece in memory
of Dmitri Shostakovich at equal speed; in this respect I was successful.

The work is planned in such a way that after a while a second violinist joins in
with the first, but the second player must not be visible. This either means a player
backstage, if possible performing through a microphone, or a recording previously
made by the performer and reproduced on a backstage loudspeaker. Initially the
piece is built upon Shostakovich's initials (D-S-C-H); later the monogram B-A-C-H
is added. These two motifs share two notes: C and H (the German name for B
natural). At Figure 7 a canon begins in which both motifs are developed. At times
this creates the illusion of a double canon. In my opinion the broad chords of the
B-A-C-H theme form a parallel with the end of my *Second Violin Sonata*. By
uniting the D-S-C-H and B-A-C-H motifs it was by no means my intention to say
that Shostakovich is the equal of Bach. My aim was quite different: the B-A-C-H
motif appears rather as an objective voice which is greater than all that has gone
before it, which gathers up everything and indeed also swallows up the D-S-C-H
theme. Here we find a sort of return to the beginning. I recall a Balanchine
performance of Prokofiev's ballet *The Prodigal Son* in 1962. That contained a
devastating conclusion, where the Prodigal Son approached his father and
simultaneously crawled within him. This created a perfect illusion of the son
'crawling back' into his father, and this impressed me profoundly. I wanted to depict
a similar return to the beginnings in the *Prelude*, but I did not intend to compare
the two composers with each other.

Alfred Schnittke

*(from: D. Shulgin, Gody neizvestnosti Alfreda Shnitke. Besedy s
kompozitorom, Moscow 1993)*

Moz-Art for two violins

Alfred Schnittke, a great lover of humorous/grotesque parodies of musical themes from the past, wrote a total of four versions of *Moz-Art* for different instrumental combinations: a version for two violins (1976), then a year later *Moz-Art à la Haydn* for two violins, two small string orchestras, double bass and conductor, a version for six instruments (1990) and finally *Moz-Art à la Mozart* for eight flutes and harp (also 1990). The composer remarks: 'In fact all the versions came into existence independently of each other and have different basic ideas. I regard them as an attempt to approach the heart of the matter by circling it many times.'

The basis of Schnittke's composition is music to a pantomime written in 1783 (K.V. 416d) by Wolfgang Amadeus Mozart. Of this pantomime score for two violins, viola and double bass, only Mozart's hand-written violin part survives — and even that lacks its beginning and conclusion. Schnittke uses this material to write free metamorphoses in which, with refreshingly irreverent obstinacy, he searches for a synthesis of Mozartian style and modern effects in instrumental technique and writing. 'In this piece the polytonal effects sound quite artificial and comical because of their quasi-falseness. Overall one is reminded of a country festival at which music of various types is heard simultaneously, performed in the genuine, original manner by very sharp-witted amateur musicians. To be quite honest, this is above all a musical joke, a humorous collage of Mozart's music. I was then especially concerned with showing the playful atmosphere (which is so common in Mozart's music) — in other words to create an image of this characteristic feature of Mozartian style.'

Together with Gidon Kremer, Schnittke provided this version of *Moz-Art* with the following dedication (written in a consciously old-fashioned style): 'Loose pages from an almost lost score by the Viennese Court Composer, Joannes Chrysostomus Wolfgangus Theophilus Mozart. Composed by the same, by his very own hand, in February of the year 1783, and after almost two hundred years of neglect heard in wondrous fashion in a dream by his most faithful pupil and most devoted admirer Alfredus Henricus Germanus Hebraeus Rusticus of Moscow, on the night of 23rd-24th February 1976, and committed to paper from what he heard with the greatest

precision, and ornamented by means of small additions in accordance with the taste of the present time.'

The first performance of *Moz-Art* for two violins was given in February 1976 in Vienna by Gidon Kremer and Tatiana Grindenko.

Stille Musik for violin and cello

Among Alfred Schnittke's chamber compositions we find a series of short, meditative works. There are comparable pieces among the later works by Stravinsky, whom Schnittke admires greatly. The use of string instruments — for which Schnittke has written many outstanding works — is a natural means of expression for the composer, one of which he is a sovereign master.

Stille Musik was written in April 1979 and was premièred in autumn 1979 in Paris by Oleg Kagan and Natalia Gutman. The clearly discernible A-B-A form leads neither to constructional rigidity nor to banality. The musical language of the work is simple; it could be characterised, with due caution, as 'neo-romantic'. Contrapuntal constructions with inversions, micro-intervals and a special use of chords are combined with an extremely slow tempo to form a homogeneous stylistic entity. Instead of bringing to mind 'a return to the good old days', stylistic elements such as a Wagnerian turn create the impression of the simultaneous presence of many great spirits of the past in music of our own time.

Schnittke dedicated this piece to Michail Druskin, one of the foremost Russian musicologists of the twentieth century. A representative of the St. Petersburg intelligentsia of the older generation, Druskin was a courageous champion of the work of younger composers through difficult times, and helped many of these composers to achieve a certain degree of recognition.

A Paganini for violin solo

I wrote this piece in 1982 for my friend, the violinist Oleh Krysa, who gave its first performance in Leningrad that same autumn. The idea for a solo piece in memory of Paganini came from Krysa himself. A few bars from Paganini's *Caprices* are quoted in the middle, but there are other references to Paganini as well. His essential romantic ambiguity influenced both the form and the paradoxical nature of the piece; I tried both to reflect and to conquer its tragic aspect.

In this piece I used many of the playing methods so typical of Paganini — but also elements of later music, in which the technique of violin playing was more fully developed. The work has a single movement; at the beginning and at the end it basically uses the same musical material. There is, however, a successive development which in principle accords with an intensification towards a state of quasi-chaos; at the same time clichés from Paganini's *Caprices* are introduced as quotations.

Alfred Schnittke

(from a conversation with Rolf Haglund)

Madrigal in memoriam Oleg Kagan for violin solo / cello solo

The close relationship between Schnittke's compositions and his friends who performed them has often been remarked upon. Among these performers the Russian husband and wife Natalia Gutman (cello) and Oleg Kagan (violin) occupy an especially prominent position. Both have been the dedicatees and have given the premières of numerous pieces by Schnittke (for instance the *Cello Concerto No.1*, *Violin Concerto No.3* and the *Concerto Grosso No.2* for both soloists). When the 43-year-old Oleg Kagan was severely ill with cancer in 1990 — indeed only a few days before he died — he left his hospital bed to take part in a performance of a work by Schnittke at a concert in Wildbad Kreuth. The composer, deeply moved, composed a sorrowful madrigal for the friend who died so young, and he made a point of producing two almost identical versions: for violin (as Oleg Kagan would have performed it) and for cello (the version which Natalia Gutman premièred at a memorial concert in July 1991).

Jürgen Köchel

Trio for Violin, Cello and Piano

The *Trio for Violin, Cello and Piano* (1992), which was first performed at the Evian Festival on 25th May 1993, is an arrangement of the *String Trio* composed seven years earlier in response to a commission from the Alban Berg Society (to commemorate the composer's centenary). In the new version the composer departs from the homogeneous, almost orchestral string sound and makes the inner structures of the work clear in a new musical analysis.

In the *Trio*, a reminiscence-filled work with echoes of Vienna, there are hints of Schubert, Mahler and the expressive language of Alban Berg. During the clearly-defined course of the work, a terse thematic motif is varied, combined polyphonically, harmonically modified and alienated. Alongside this, there are passages with toccata-like, sweeping broken chords, funeral-march-like themes or a meditative *pesante* theme similar to that which was to be used two years later in the ballet *Peer Gynt*.

The proximity to Berg becomes plain in several respects: in the aphoristic concision, in the principle of variation and in the melodic construction. Schnittke follows his own path in the tense questioning of his musical material on different stylistic levels. Despite this abundance of facets, however, the work forms a surprising synthesis of polystylistic methods.

Schnittke dedicated the *Piano Trio* to his wife (the pianist Irina Schnittke) and to his two old friends Mstislav Rostropovitch and Mark Lubotsky. *Jürgen Köchel*

Oleh Krysa was born in Poland and grew up in the Ukraine. His talent as a violinist was evident from an early age and took him to the Moscow Conservatory as a student of David Oistrakh. He was a prizewinner at the Montreal Violin Competition, the Tchaikovsky and Wieniawski Competitions, and outright winner of the Paganini Competition. As well as performing as a soloist with leading orchestras all over the world, Oleh Krysa also devotes himself to chamber music. In 1977-78 he was the leader of the Beethoven Quartet. He takes an active interest in contemporary music; in particular he has given the world première performances of works written specially for him by Soviet composers. Oleh Krysa lives in New York and teaches at the Eastman School of Music in Rochester; he is artist in residence at the Ukrainian Institute of America. He appears on 4 other BIS records.

Alexandr Fischer was born in Leningrad in 1938. He began his studies in 1957 at the Rimsky-Korsakov Conservatory in Leningrad, from which he graduated in 1965. His long friendship with Isaac Stern has been of great importance to the development of his artistic career. After working as an orchestral player he became a teacher at the Leningrad Conservatory in 1965, subsequently becoming an assistant professor (1974) and senior lecturer (1983). In 1985 he became professor

of violin playing and dean of the orchestral faculty. Since 1990 he has taught at the Malmö College of Music in Sweden and at the Odense Music Conservatory in Denmark. He records regularly for Swedish Radio and appears in duet with his wife, the pianist Kira Khalfine. This is his second BIS recording.

Torleif Thedéen was born in 1962. He started to play the cello at the age of 9, and began his studies with Frans Helmerson at the age of 15. His solo début, when he was 19, was a performance of Dvořák's *Cello Concerto* with the Swedish Radio Symphony Orchestra. Following several years of further studies with (for example) William Pleeth, Jacqueline Du Pré, Heinrich Schiff, Paul Tortelier and Elenore Schönfeld and work as principal cellist in several Swedish symphony orchestras, he made his international breakthrough in 1985 by winning three major prizes — the Hammer-Rostropovitch prize in Los Angeles, the Pablo Casals Competition in Budapest and the EBU's International Tribune for Young Performers in Bratislava. Since then he has been much in demand throughout Scandinavia and Europe and has worked with conductors such as Paavo Berglund, Neeme Järvi, Esa-Pekka Salonen and Franz Welser-Möst. He undertook a successful large-scale European tour with the Stockholm Philharmonic Orchestra in 1987 and in January 1989 he was presented at the international MIDEM music congress in Cannes. In 1995 he received the prestigious Cannes Classical Award for his recording of the Shostakovich *Cello Concertos* (BIS-CD-626). He is a member of the Stockholm Arts Trio, with which he has toured the USA on several occasions. He appears on 13 other BIS CDs.

The pianist **Tatiana Tchekina** was born in Moscow into a family of singers. She studied at the Kiev and Moscow conservatories with Vsevolod Topilin and Boris Zemlyansky. Since 1967 she has performed with her husband, the violinist Oleh Krysa, in solo and chamber music recitals throughout the former Soviet Union, Europe, the United States (including appearances at Carnegie Hall in New York and the Kennedy Center in Washington), Canada, Australia and Korea. Her performances have received critical acclaim all over the world. She has also assisted her husband at his masterclasses in many countries. This is her second BIS recording.

Präludium in memoriam Dmitri Schostakowitsch

für zwei Violinen oder Violine und Tonband

Das Werk entstand Ende 1975 innerhalb von ein oder zwei Tagen auf Wunsch von Mark Lubotsky. Dieser bat mich, anlässlich seines — soviel ich weiß — letzten Moskauer Konzertes ein kleines Stück für ihn zu schreiben. Ich erinnerte mich, daß ich meinen *Kanon in memoriam Igor Strawinsky* an einem einzigen Tag komponiert hatte, und beschloß, ebenso schnell ein Stück in memoriam Dmitri Schostakowitsch zu schreiben, was mir auch gelang.

Das Werk ist so geplant, daß zum Violinsolisten nach einer gewissen Zeit eine zweite Violine hinzutritt, die aber nicht sichtbar sein darf. Dies kann entweder ein Interpret hinter der Bühne sein, der möglichst über Mikrofon spielt, oder eine zuvor durch den Spieler angefertigte Aufnahme, die von einem Lautsprecher hinter der Bühne zugespielt wird. Das Stück ist zunächst aus den Schostakowitsch-Initialen gewebt, später tritt das Monogramm B-A-C-H hinzu. Beide Motive haben zwei Töne gemein: C und H. Bei Ziffer 7 beginnt ein Kanon, in dem beide Motive durchgeführt werden. Teilweise wird die Illusion eines Doppelkanons erzeugt. Die breiten Akkorde des Themas B-A-C-H bilden für mich eine Parallele zum Schluß der 2. *Violinsonate*. Mit der Vereinigung der Monogramme D-S-C-H und B-A-C-H wollte ich auf keine Fall sagen, daß Schostakowitsch Bach gleich sei. Hier liegt etwas anderes vor: Das Thema B-A-C-H erscheint vielmehr als eine objektive Stimme, die größer als alles Vorhergehende ist, alles in sich aufnimmt und somit auch das Thema D-S-C-H gleichsam aufsaugt. Hier findet eine Art Rückkehr zum Ursprung statt. Ich erinnere mich an eine Balanchine-Aufführung von Prokofjews Ballett *Der verlorene Sohn* aus dem Jahre 1962. Dort gibt es ein erschütterndes Ende, wenn der verlorene Sohn sich dem Vater nähert und gleichsam in ihn hineinkriecht. Es entstand die perfekte Illusion, daß der Sohn in den Vater „zurückgekrochen“ ist. Das machte auf mich einen äußerst starken Eindruck. Und eine solche Rückkehr zum Ursprung wollte ich auch in dem *Präludium* darstellen, keinesfalls aber zwei Komponisten miteinander vergleichen.

Alfred Schnittke

(aus: D. Schulgin, *Gody neiswestnosti Alfreda Schnittke. Bessedys kompositorom*, Moskau 1993)

Moz-Art für zwei Violinen

Alfred Schnittke, humoristisch-grotesken Parodien über musikalische Themen der Vergangenheit sehr zugetan, schrieb insgesamt vier *Moz-Art*-Versionen in verschiedenen Besetzungen: 1976 eine Fassung für zwei Violinen, ein Jahr später *Moz-Art à la Haydn* für zwei Violinen, zwei kleine Streichorchester, Kontrabaß und Dirigent, im Jahre 1980 *Moz-Art* für sechs Instrumente sowie 1990 *Moz-Art à la Mozart* für 8 Flöten und Harfe. Dazu der Komponist: „Alle Versionen sind eigentlich unabhängig voneinander entstanden und haben verschiedene Grundideen. Ich betrachte sie als einen Versuch, durch mehrfaches Umkreisen dem Kern der Sache näherzukommen.“

Schnittkes Komposition liegt die Musik zu einer Pantomime KV 416d von Wolfgang Amadeus Mozart aus dem Jahre 1783 zugrunde. Von der für zwei Violinen, Viola und Kontrabaß komponierten Pantomimenmusik ist lediglich die von Mozart handgeschriebene Violinstimme erhalten, deren Einleitung und Schluß jedoch fehlen. Diese nutzt Schnittke zu frei gestalteten Metamorphosen, in denen er mit erfrischend respektloser Eigenständigkeit eine Synthese zwischen mozartischen Spielmustern und modernen Spiel- und Satzeffekten sucht: „In diesem Stück klingen die polytonalen Effekte auf Grund ihrer Quasi-Falschheit recht gewollt und komisch. Insgesamt wird man an ein ländliches Fest erinnert, auf dem viel verschiedenartige Musik gleichzeitig erklingt, die auf ureigene Art und Weise von sehr scharfsinnigen Amateurmusikern gespielt wird. Wenn ich ganz ehrlich sein soll, ist dies natürlich vor allem ein musikalischer Spaß, eine humoristische Collage auf Musik von Mozart. Mir war damals danach, insbesondere die spielerische Stimmung aufzuzeigen, von der es in der Musik Mozarts so viel gibt — mit anderen Worten: gleichsam ein ‚Spiegelbild‘ dieses Charakterzuges der Mozartschen ‚Art‘ zu schaffen.“

Schnittke gab dieser *Moz-Art*-Komposition gemeinsam mit Gidon Kremer die folgende Widmung mit: „Lose Blätter einer beinahe verschollenen Partitur des Hof-compositeurs zu Wien, Joannes Chrysostomus Wolfgangus Theophilus Mozart. So anno 1783 im Februar des selbigen Jahres vom Meister höchsteigenhändigst componieret, dennoch sofort darnach verloren und nach beinahe zweihundert-jähriger Vergessenheit auf wunderbare Art von seinem treuesten Schüler und

ergebensten Verehrer, Alfredus Henricus Germanus Hebraeus Rusticus zu Moscau anno 1976 in der Nacht vom 23. auf den 24. Februar im Traume erhöret und aus dem Gehör mit höchster Präzision in Notenschrift festgehalten, sowie durch kleine, dem Geschmack der gegenwärtigen Zeitmode entsprechenden Vervollständigungen verziert.“

Die Uraufführung von *Moz-Art* für zwei Violinen fand im Februar 1976 in Wien durch Gidon Kremer und Tatjana Grindenko statt.

Stille Musik für Violine und Violoncello

In Schnittkes Kammermusik findet sich eine Reihe kleinerer, meditativer Werke. Vergleichbares gibt es im Spätwerk Strawinskys, den Schnittke sehr verehrt. Die Verwendung von Streichinstrumenten, für die Schnittke viele herausragende Kompositionen schuf, ist für ihn ein natürliches Ausdrucksmittel, das er souverän beherrscht.

Die *Stille Musik* entstand im April 1979 und wurde im Herbst desselben Jahres in Paris von Oleg Kagan und Natalia Gutman uraufgeführt. Ihre klar erkennbare A-B-A-Form führt weder zu konstruktiver Starrheit noch zu Banalität. Die kompositorische Sprache dieses Werkes ist einfach. Man könnte sie mit aller Vorsicht als „neoromantisch“ charakterisieren. Kontrapunktische Konstruktionen mit Spiegelumkehrungen, Mikrointervallik und eine spezifische Akkordik gehen zusammen mit einem äußerst langsamen Tempo eine homogene stilistische Verbindung ein. Stilelemente wie ein wagnerischer Doppelschlag erinnern weniger an eine „Rückkehr zur guten alten Zeit“, sondern rufen eher den Eindruck einer gleichzeitigen Präsenz vieler großer Geister der Vergangenheit in der Musik unserer Zeit hervor.

Schnittke widmete dieses Werk Michail Druskin, einem der bedeutendsten russischen Musikwissenschaftler des 20. Jahrhunderts. Zur alten Generation der Petersburger Intelligenz gehörend, trat dieser selbst in schwierigen Zeiten mutig für das Schaffen der jungen sowjetischen Komponisten ein und verhalf vielen von ihnen zu einer gewissen Anerkennung.

A Paganini für Violine solo

Ich schrieb dieses Werk im Jahre 1982 für meinen Freund, den Geiger Oleh Krysa, der es im selben Jahr in Leningrad uraufführte. Die Idee eines Solostücks im Gedenken an Paganini kam von Krysa selbst. Einige Takte aus Paganinis *Capriccios* werden in der Mitte zitiert, es bestehen jedoch auch andere Berührungs-punkte zu Paganini. Das romantisch Doppelbödige seines Wesens hat die Form und das paradoxe Wesen des Stücks beeinflußt, indem ich darin versuchte, den tra-gischen Aspekt widerzuspiegeln und gleichzeitig zu überwinden.

In diesem Stück verwendete ich zahlreiche für Paganini typische Spielweisen, jedoch auch Elemente aus späterer Musik, als die Violintechnik schon weiter fortgeschritten war. Das einsätzige Werk geht am Anfang und am Ende im wesentlichen auf ein- und dasselbe Material zurück. Es gibt dann jedoch eine sukzessive Weiterentwicklung, die im Grunde einhergeht mit einer Steigerung zu quasi-chaotischen Zuständen, während gleichzeitig Paganini-Klisches aus den *Capriccios* als Zitate eingeführt werden.

Alfred Schnittke

(in einem Gespräch mit Rolf Haglund)

Madrigal in memoriam Oleg Kagan für Violine oder Cello

Oft schon ist auf die enge Beziehung zwischen Schnittkes Werken und seinen Interpretenfreunden hingewiesen worden. Unter ihnen nimmt das russische Ehepaar Natalia Gutman (Violoncello) und Oleg Kagan (Violine) eine besonders wichtige Rolle ein, denn beiden hat Schnittke eine Reihe von Werken gewidmet, die von ihnen dann auch zur Uraufführung gebracht wurden (z.B. *1.Cellokonzert*, *3.Violinkonzert*, *2.Concerto grosso* mit beiden Solisten). Als Oleg Kagan 1990 mit 43 Jahren an einem Krebsleiden schwer erkrankt war, verließ er — wenige Tage vor seinem Tode — die Klinik, um bei einem Konzert in Wildbad Kreuth bei der Aufführung eines Schnittke-Werkes mitzuwirken. In tiefer Bewegung schrieb der Komponist für seinen so früh dahingerafften Freund ein trauerumwobenes Madrigal, das er mit Bedacht in zwei fast identischen Fassungen vorlegte: für Violine (wie es Oleg Kagan gespielt hätte) und für Violoncello (wie es von Natalia Gutman in einem Gedächtniskonzert im Juli 1991 erstmals gespielt wurde).

Jürgen Köchel

Trio für Violine, Violoncello und Klavier

Bei dem 1992 entstandenen *Klaviertrio*, das am 25. Mai 1993 beim Evian-Festival uraufgeführt wurde, handelt es sich um eine Bearbeitung des sieben Jahre vorher als Auftragswerk der Alban-Berg-Gesellschaft (zum 100. Geburtstag des Komponisten) geschriebenen Streichtrios. In der neuen Besetzung trennt sich der Komponist vom homogenen, fast orchesterlichen Streicherklang und macht die Innenstrukturen des Werkes in neuer Klangzerlegung deutlich.

In dem auf Wien weisenden, erinnerungsträchtigen Trio finden sich Anklänge an Schubert, Mahler und an die Ausdruckssprache Alban Bergs. Ein prägnantes thematisches Motiv wird im Verlauf des klar gegliederten Ganzen variiert, polyphonisch kombiniert, harmonisch umgedeutet und verfremdet. Daneben stehen Abschnitte mit toccatenhaft rauschenden Akkordbrechungen, Trauermarsch-Anklänge oder ein nachdenkliches Pesante-Thema, ähnlich dem, das im *Peer-Gynt*-Ballett begegnet.

Die Annäherung an Berg wird in mehrfacher Hinsicht deutlich: in der aphoristischen Knappheit, im variiierenden Prinzip und in der melodischen Konstruktion. Seinen eigenen Weg geht Schnittke bei der spannungsreichen Befragung des Materials auf unterschiedlichen stilistischen Ebenen. Doch trotz des Facettenreichtums des Werkes kommt er zu einer überraschenden Synthese der polystilistischen Mittel.

Schnittke widmete das *Klaviertrio* seiner Frau (der Pianistin Irina Schnittke) und seinen beiden langjährigen Freunden Mstislaw Rostropowitsch und Mark Lubotsky.

Jürgen Köchel

Oleh Krysa wurde in Polen geboren und wuchs in der Ukraine auf. Seine schon früh sichtbare Violinbegabung brachte ihn ans Moskauer Konservatorium, wo er Schüler von David Oistrach wurde. Er war Preisträger des Violinwettbewerbs von Montreal, des Tschaikowsky- und des Wieniawski-Wettbewerbs und gewann auf Anhieb den Paganini-Wettbewerb. Neben Soloauftritten mit führenden Orchestern in der ganzen Welt widmet sich Oleh Krysa darüber hinaus der Kammermusik. So war er in den Jahren 1977-78 Primarius des Beethoven-Quartetts. Er setzt sich auch für zeitgenössische Musik ein, wobei er vor allem Werke sowjetischer Kompo-

nisten zur Uraufführung brachte, die speziell für ihn entstanden waren. Oleh Krysa lebt in New York, wo er an der Manhattan School of Music unterrichtet. Er hat vier weiteren BIS-CDs eingespielt.

Alexandr Fischer wurde 1938 in Leningrad geboren. Er begann seine Studien 1957 am Leningrader Rimskij-Korsakow-Konservatorium, wo er 1965 seine Reifeprüfung ablegte. Seine lange Freundschaft mit Isaac Stern war für die Entwicklung seiner künstlerischen Karriere von großer Bedeutung. Nachdem er als Orchestermusiker gearbeitet hatte, wurde er 1965 Lehrer am Leningrader Konservatorium, 1974 assistierender Professor, 1983 Dozent. 1985 wurde er Violinprofessor und Dekan der Orchesterfakultät. Seit 1990 unterrichtet er an der Musikhochschule in Malmö, Schweden, und am Konservatorium in Odense, Dänemark. Er macht regelmäßig Aufnahmen für den Schwedischen Rundfunk, und spielt Duo mit seiner Gattin, der Pianistin Kira Khalfine. Dies ist seine zweite BIS-Aufnahme.

Torleif Théden wurde 1962 geboren. Mit 9 Jahren begann er Cello zu spielen und studierte ab seinem 15. Lebensjahr bei Frans Helmerson. Sein Solodebüt hatte er als Neunzehnjähriger in einer Aufführung von Dvořáks Cellokonzert mit dem Schwedischen Radiosymphonieorchester. Nach einigen Jahren mit weiteren Studien (bei z.B. William Pleeth, Jacqueline Du Pré, Heinrich Schiff, Paul Tortelier und Eleonore Schönfeld) und der Arbeit als Solocellist in verschiedenen schwedischen Symphonieorchestern gelang ihm 1985 der internationale Durchbruch mit drei großen Preisen: dem Hammer-Rostropowitsch-Preis in Los Angeles, dem Pablo-Casals-Wettbewerb in Budapest und dem Internationalen Forum für junge Interpreten der EBU in Bratislava. Seitdem ist er in ganz Skandinavien und Europa sehr gefragt und hat mit Dirigenten wie Paavo Berglund, Neeme Järvi, Esa-Pekka Salonen und Franz Welser-Möst zusammengearbeitet. 1987 unternahm er mit den Stockholmer Philharmonikern eine erfolgreiche, ausgedehnte Europatournee und im Januar 1989 wurde er auf der MIDEM in Cannes vorgestellt. Er ist Mitglied des Stockholm Arts Trio, mit dem er verschiedene Male Konzertreisen durch die USA unternahm. Er erscheint auf dreizehn weiteren BIS-CDs.

Die Pianistin **Tatiana Tchekina** wurde in einer Moskauer Sängerfamilie geboren. Sie studierte an den Konservatorien von Kiew und Moskau bei Vsevolod Topilin und Boris Zemlyansky. Seit 1967 spielt sie mit ihrem Gatten, Oleh Krysa, bei Solo- und Kammermusikkonzerten in der ehemaligen UdSSR, Europa, den USA (u.a. in der Carnegie Hall in New York und im Kennedy Center, Washington), Kanada, Australien und Korea. Ihre Interpretationen wurden von Kritikern in aller Welt gelobt. Sie assistierte auch bei Meisterklassen ihres Gatten in vielen Ländern. Dies ist ihre zweite BIS-Aufnahme.

Prélude à la mémoire de Dmitri Chostakovitch

pour deux violons (ou violon et bande sonore).

L'œuvre fut composée vers la fin de 1975 en un ou deux jours, à la demande de Mark Lubotsky. Il m'avait demandé d'écrire une petite pièce pour — à ce que je sache — son dernier concert à Moscou. Je me souviens que mon *Canon à la mémoire d'Igor Stravinsky* avait été écrit en un seul jour et j'ai décidé d'écrire une pièce à la mémoire de Dmitri Chostakovitch à un rythme aussi rapide; j'ai réussi sur ce point-là.

L'œuvre est ainsi conçue qu'après un moment, un second violoniste se joint au premier mais le second instrumentiste ne doit pas être vu. Ceci implique soit qu'un participant se tienne dans les coulisses, jouant si possible devant un microphone, ou qu'un enregistrement ait été fait auparavant par l'interprète et qu'il soit retransmis au moyen d'un haut-parleur dans une coulisse. La pièce est d'abord bâtie sur les initiales de Chostakovitch (D-S-C-H); le monogramme B-A-C-H est ajouté plus loin. Ces deux motifs ont deux notes en commun: C et H, l'allemand pour do et si naturel. Au numéro 7, un canon se met en branle dans lequel les deux motifs sont développés. Ceci crée parfois l'illusion d'un double canon. A mon avis, les larges accords du thème B-A-C-H forment un parallèle avec la fin de ma *seconde sonate pour violon*. En unissant les motifs D-S-C-H et B-A-C-H, je n'avais nullement l'intention de prétendre que Chostakovitch est l'égal de Bach. Mon but était bien différent: le motif B-A-C-H apparaît plutôt comme une voix objective qui dépasse tout ce qui l'a précédée, qui ramasse tout et avale même le thème D-S-C-H. Nous trouvons ici une sorte de retour au commencement. Je me rappelle d'une production de Balanchine du ballet *Le Fils prodigue* de Prokofiev en 1962. La fin en était passionnée, là où le fils prodigue s'approche de son père et simultanément se glisse en lui. Cela produisit une parfaite illusion du fils revenant à son père en se traînant et m'impressionna profondément. J'ai voulu illustrer un retour semblable aux débuts dans le *Prélude* mais je n'ai pas eu l'intention de faire de comparaison entre les deux compositeurs.

Alfred Schnittke

(de: D. Chulgine, **Gody neizvestnosti Alfreda Shnitke. Besedy s kompozitorom**, Moscou 1993)

Moz-Art pour deux violons

Un grand amateur de parodies humoristiques/grotesques de thèmes musicaux du passé, Alfred Schnittke écrivit un total de quatre versions de *Moz-Art* pour différentes combinaisons instrumentales: une version pour deux violons (1976), puis un an plus tard *Moz-Art à la Haydn* pour deux violons, deux petits orchestres à cordes, contrebasse et chef d'orchestre, une version pour six instruments (1990) et finalement *Moz-Art à la Mozart* pour huit flûtes et harpe (1990). Le compositeur commente: "En fait, toutes les versions virent le jour indépendamment l'une de l'autre et leurs idées fondamentales sont différentes. Je les considère comme un essai de m'approcher du cœur de la question en l'encerclant plusieurs fois."

La musique d'une pantomime écrite en 1783 (K.V. 416d) par Wolfgang Amadeus Mozart forme la base de la composition de Schnittke. De cette pantomime pour deux violons, alto et contrebasse, seule la partie de violon écrite de la main de Mozart a survécu — et il lui manque même le début et la fin. Schnittke utilise ce matériau pour écrire des métamorphoses libres dans lesquelles, avec une obstination irrévérencieuse rafraîchissante, il cherche à obtenir une synthèse du style mozartien et d'effets modernes en technique instrumentale et en écriture.

Avec l'aide de Gidon Kremer, Schnittke fournit cette version de *Moz-Art* avec la dédicace suivante (écrite dans un style consciemment vieillot): "Pages détachées d'une partition presque perdue du compositeur de cour viennois, Joannes Chrysostomus Wolfgangus Theophilus Mozart. Composition du même, de sa main propre, en février de l'an 1783 et, après presque deux cents ans de négligence, entendue d'une manière merveilleuse dans un rêve par son élève fidèle et admirateur très dévoué, Alfredus Henricus Germanus Hebraeus Rusticus de Moscou, dans la nuit du 23-24 février 1976, et mise sur papier à partir de ce qu'il avait entendu, avec la plus grande précision, et ornementée au moyen de petites additions suivant le goût du temps présent."

La création de *Moz-Art* pour deux violons fut donnée en février 1976 à Vienne par Gidon Kremer et Tatiana Grindenko.

Stille Musik pour violon et violoncelle

Les compositions de musique de chambre d'Alfred Schnittke présentent une série de petites pièces méditatives. Les œuvres ultérieures de Stravinsky renferment des morceaux semblables que Schnittke admire beaucoup. L'emploi d'instruments à cordes — pour lesquels Schnittke a écrit beaucoup d'œuvres remarquables — est un moyen naturel d'expression pour le compositeur où il brille d'ailleurs en maître supérieur.

Stille Musik date d'avril 1979 et la création eut lieu en automne 1979 à Paris par Oleg Kagan et Natalia Gutman. La nette forme A-B-A ne mène ni à une rigidité de construction ni à de la banalité. Le langage musical de l'œuvre est simple; il pourrait être caractérisé, avec une circonspection de mise, comme "néo-romantique". Des constructions contrapuntiques avec des inversions, des micro-intervalles et un emploi spécial d'accords sont alliés à un tempo extrêmement lent pour former une entité stylistique homogène. Au lieu de faire penser à "un retour au bon vieux temps", des éléments stylistiques tels qu'un doublet wagnérien donnent l'impression d'une présence simultanée de plusieurs grands esprits du passé dans la musique de notre temps.

Schnittke dédia cette pièce à Michail Druskin, l'un des plus éminents musico-logues russes du 20^e siècle. Un représentant de l'intelligentsia de la génération précédente à St-Pétersbourg, Druskin fut un courageux défenseur de l'œuvre de jeunes compositeurs en des temps difficiles et il en a aidé plusieurs à gagner une certaine réputation.

A Paganini pour violon solo

J'ai écrit cette pièce en 1982 pour mon ami, le violoniste Oleh Krysa qui la créa à Leningrad le même automne. L'idée d'une pièce solo à la mémoire de Paganini vint de Krysa lui-même. Quelques mesures des *Caprices* sont citées au milieu mais on y trouve aussi d'autres références à Paganini. Son ambiguïté romantique essentielle influença à la fois la forme et la nature paradoxale de la pièce; j'ai essayé de refléter et de conquérir son aspect tragique.

J'ai utilisé dans cette pièce plusieurs des méthodes d'exécution si typiques de Paganini — mais aussi des éléments de musique ultérieure dans laquelle la technique du jeu au violon était encore plus développée. L'œuvre ne compte qu'un

mouvement; au début et à la fin, elle emploie dans le fond le même matériau musical. On distingue pourtant un développement successif qui, en principe, s'accorde avec une intensification vers un état de quasi-chaos; en même temps, des clichés des *Caprices* de Paganini sont introduits comme citations.

Alfred Schnittke

(*d'une conversation avec Rolf Haglund*)

Madrigal à la mémoire d'Oleg Kagan pour violon solo/violoncelle solo

Le lien étroit entre les compositions de Schnittke et ses amis qui les interprétaient a souvent été remarqué. Parmi ces interprètes, le couple russe Natalia Gutman (violoncelle) et son mari Oleg Kagan (violon) occupent une place particulièrement prédominante. Tous deux ont été les dédicataires et les créateurs de plusieurs pièces de Schnittke (par exemple le *Concerto pour violoncelle no 1*, le *Concerto pour violon no 3* et le *Concerto Grosso no 2* pour les deux solistes). En 1990, Oleg Kagan, âgé de 43 ans, fut atteint de cancer; quelques jours avant sa mort, il quitta son lit d'hôpital pour participer à une exécution d'une œuvre de Schnittke lors d'un concert donné à Wildbad Kreuth. Profondément touché, le compositeur écrivit un madrigal funèbre pour l'ami décédé si jeune et il s'assura d'en faire deux versions presque identiques: pour violon (comme Oleg Kagan l'aurait jouée) et pour violoncelle (la version que Natalia Gutman créa à un concert commémoratif).

Jürgen Köchel

Trio pour violon, violoncelle et piano

Le *Trio pour violon, violoncelle et piano* (1992), créé au festival d'Evian le 25 mai 1993, est un arrangement du *Trio pour cordes* composé sept ans plus tôt suite à une commande de la Société Alban Berg (pour commémorer le 100^e anniversaire de la naissance d'Alban Berg). Dans la nouvelle version, le compositeur part d'une sonorité de cordes homogène, presque orchestrale, et il clarifie les structures intérieures de l'œuvre dans une nouvelle analyse musicale.

Dans le *Trio*, une œuvre remplie d'échos de Vienne, on trouve des allusions à Schubert, Mahler et au langage expressif d'Alban Berg. Au cours du déroulement net et clair de l'œuvre, un motif thématique laconique est varié, fusionné polyphoniquement, modifié harmoniquement et abandonné. Ce développement est

accompagné de passages de genre toccata, de grands accords brisés, de thèmes de marche funèbre ou d'un thème méditatif *pesante* semblable à celui qui devait être utilisé deux ans plus tard dans le ballet *Peer Gynt*.

La proximité de Berg devient claire à plusieurs points de vue: dans la concision, dans le principe de variation et dans la construction mélodique. Schnittke va son propre chemin dans sa mise en question dense de son matériau musical sur différents niveaux stylistiques. Malgré cette abondance de facettes, l'œuvre forme pourtant une synthèse surprenante de méthodes polystylistiques.

Schnittke dédia le *Trio pour piano* à sa femme (la pianiste Irina Schnittke) et à ses deux vieux amis Mstislav Rostropovitch et Mark Lubotsky.

Jürgen Köchel

Oleh Krysa est né en Pologne et a grandi en Ukraine. Son talent de violoniste fut vite évident et le mena au Conservatoire de Moscou comme élève de David Oistrakh. Il gagna des prix au Concours de violon de Montréal, aux concours Tchaïkovsky et Wieniawski et il fut le gagnant du Concours Paganini. En plus d'être engagé comme soliste par des orchestres majeurs partout dans le monde, Oleh Krysa s'est aussi dédié à la musique de chambre. En 1977/78, il fut le premier violon du Quatuor Beethoven. Il s'intéresse activement à la musique contemporaine; il a notamment créé des œuvres écrites spécialement pour lui par des compositeurs soviétiques. Oleh Krysa vit à New York et enseigne à la Manhattan School of Music. Il a également enregistré 4 autres disques BIS.

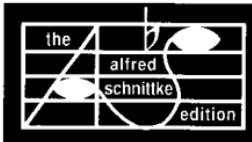
Alexander Fischer est né à Leningrad en 1938. Il entreprit ses études en 1957 au conservatoire Rimsky-Korsakov à Leningrad où il obtint son diplôme en 1965. Sa longue amitié avec Isaac Stern fut d'une grande importance dans le développement de sa carrière artistique. Après avoir travaillé comme musicien d'orchestre, il entra dans le corps des enseignants du conservatoire de Leningrad en 1965, après quoi il devint assistant professeur (1974) et professeur senior (1983). En 1985, il devint professeur de violon et doyen de la faculté d'orchestre. Il enseigne depuis 1990 aux conservatoires de musique de Malmö en Suède et d'Odense au Danemark. Il enregistre régulièrement pour la Radio Suédoise et il se produit en duo avec sa femme, la pianiste Kira Khalfine. Ceci est son second disque BIS.

Torleif Thedéen est né en 1962. Il commença à jouer du violoncelle à l'âge de neuf ans et devint l'élève de Frans Helmerson à quinze. Il fit ses débuts à 19 ans dans une exécution du *Concerto pour violoncelle* de Dvořák avec l'Orchestre Symphonique de la Radio Suédoise. Il poursuivit ses études pendant plusieurs années sous la tutelle entre autres de William Pleeth, Jacqueline du Pré, Heinrich Schiff, Paul Tortelier et Elenore Schönfeld; il fut premier violoncelle dans plusieurs orchestres symphoniques suédois. Sa percée internationale eut lieu en 1985 lorsqu'il gagna trois prix majeurs: le prix Hammer-Rostropovitch à Los Angeles, la Compétition Pablo Casals à Budapest et le Tribut International de Diffusion Européenne pour jeunes interprètes à Bratislava. Il est depuis très recherché en Scandinavie et en Europe et il a joué sous la baguette de Paavo Berglund, Neeme Järvi, Esa-Pekka Salonen et Franz Welser-Möst entre autres. Il entreprit une tournée européenne couronnée de succès en 1987 avec l'Orchestre Philharmonique de Stockholm et, en janvier 1989, il fut présenté au congrès musical international MIDEM à Cannes. Il fait partie du Trio des Arts de Stockholm avec lequel il a fait plusieurs tournées aux Etats-Unis. Il a enregistré sur 13 autres disques compacts BIS.

La pianiste **Tatiana Tchekina** est né à Moscou dans une famille de chanteurs. Elle a étudié aux conservatoires de Kiev et de Moscou avec Vsevolod Topilin et Boris Zemlyansky. Depuis, 1967, elle s'est produite avec son mari, Oleh Krysa, en récitals de soliste ou de musique de chambre dans tous les coins de l'ex-Union Soviétique, en Europe, aux Etats-Unis (dont des concerts au Carnegie Hall à New York et au Centre Kennedy à Washington), au Canada, en Australie et en Corée. Ses concerts furent salués par les critiques partout au monde. Elle a aussi assisté son mari dans les cours de maître de celui-ci dans plusieurs pays. Ceci est son second disque BIS.

Works by Alfred Schnittke already available on BIS CDs

Canon In Memoriam Igor Stravinsky for string quartet .....	.CD-547	Quartet for piano, violin, viola and cello .....	.CD-547
Concerto No.1 for cello & orchestra .....	.CD-507	Quintet for piano and string quartet .....	.CD-547
Concerto No.2 for cello & orchestra .....	.CD-567	Requiem for soloists, choir and orchestra (sung in Latin)	CD-497
Concerto for oboe, harp & strings .....	.CD-377	Ritual for large symphony orchestra	CD-437
Concerto for piano & strings .....	.CD-377	Schall und Hall for trombone & organ	CD-488
Concerto for viola and orchestra .....	.CD-447	'Seid nüchtern und wachet' (Faust Cantata) for soli, choir & orchestra (sung in German)	CD-437
Concerto No.1 for violin & orchestra .....	.CD-487	Sonata for cello & piano	CD-336
Concerto No.2 for violin & chamber orchestra .....	.CD-487	Sonata No.1 for violin & piano	CD-364
Concerto No.3 for violin & chamber orchestra .....	.CD-517	Sonata No.1 for violin & piano	CD-527
Concerto No.4 for violin & orchestra .....	.CD-517	Sonata No.2 for violin & piano	CD-527
Concerto Grosso No.1 for 2 violins, harpsichord, prepared piano & strings .....	.CD-377	Sonata for violin and chamber orchestra	CD-537
Concerto Grosso No.2 for violin, cello & orchestra .....	.CD-567	Stille Nacht for violin & piano	CD-527
Concerto Grosso No.3 for 2 violins, harpsichord, piano, celesta & strings .....	.CD-537	String Quartet No.1	CD-467
4. Concerto Grosso — 5. Sinfonie .....	.CD-427	String Quartet No.2	CD-467
Dialogue for trombone & seven performers (arr. Schnittke/Lindberg) .....	.CD-568, CD-638	String Quartet No.3	CD-467
Gratulationsrondo for violin & piano .....	.CD-527	Suite im alten Stil for violin & piano	CD-527
Gogol Suite for orchestra (compiled by Gennady Rozhdestvensky) .....	.CD-557	Symphony No.1 for orchestra	CD-577
Hymns (4) for cello & instrumental ensemble .....	.CD-507	Symphony No.2, 'St. Florian' for soloists, choir & orchestra (Lat)	CD-667
In Memoriam for orchestra .....	.CD-447	Symphony No.3 for orchestra	CD-477
(K)ein Sommernachtstraum for large orchestra .....	.CD-437	Symphony No.4 for soloists, choir & orchestra (Lat)	CD-497
Klingende Buchstaben (Sounding Letters) for solo cello .....	.CD-507	Symphony No.5 for orchestra — see '4. Concerto Grosso — 5. Sinfonie'	
Labyrinths for orchestra .....	.CD-557	Trio for violin, viola & cello	CD-547
Passacaglia for large orchestra .....	.CD-437	Trio Sonata for string orchestra (arr.: Yuri Bashmet)	CD-537
Peer Gynt, ballet in three acts with epilogue .....	.CD-677/678		
Pianissimo for large orchestra .....	.CD-427		



INSTRUMENTARIUM

Oleh Krysa	Violin: Pietro Guarnerius, Mantua, late 17th century. Bow: Albert Nürnberger, Germany, early 20th century
Alexandr Fischer	Violin: unknown master, Cremona 1700. Bow: Anon, France, 20th century
Torleif Thedéen	Cello: David Tecchler 1711. Bow: Victor Fétique, Paris
Tatiana Tchekina	Grand Piano: Steinway D

Recording data: [1, 2, 5-8] 1994-05-12/14 at the Malmö Concert Hall, Sweden; [3] 1992-09-19 at Danderyd Grammar School (Danderyds Gymnasium), Sweden; [4] 1993-04-24 at the Malmö Concert Hall, Sweden

Recording engineer: [1, 2, 5-8] Robert von Bahr; [3] Jeffrey Ginn; [4] Robert Suff
[1, 2, 5-8] 2 Neumann U89 and 2 Neumann TLM170 microphones; Studer 961 mixer; Fostex D-20 DAT recorder; [3] 2 Neumann TLM170 and 2 Neumann KM130 microphones; microphone amplifier by Didrik De Geer, Stockholm; Fostex D-20 DAT recorder; [4] 2 Neumann TLM170 and 2 Neumann KM130 microphones; Studer 961 mixer; Fostex D-20 DAT recorder

Producer: [1, 2, 5-8] **Robert von Bahr;** [3, 4] **Robert Suff**

Digital editing: Jeffrey Ginn

Cover text: Alfred Schnittke; Jürgen Köchel; Musikverlag Hans Sikorski, Hamburg

English translation: Andrew Barnett

French translation: Arlette Lemieux-Chené

Front cover illustration: Peter Bently

Typesetting, lay-out: Kyllikki & Andrew Barnett, Compact Design Ltd.

Colour origination: Studio 90 Ltd., Leeds, England

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

© 1992 - 1994, © 1995, BIS Records AB



alfred schnittke



alexandr fischer / tatiana tchekina /
oleh krysa / torleif thedéen

THE TEN SYMPHONIES

SYMPHONY No. 0 [1956-57] · NAGASAKI VOICE OF THE NATION · CAPE PHILHARMONIC ORCHESTRA · OWAIN ARWEL HUGHES.....	BIS-CD-1647
SYMPHONY No. 1 SOLOISTS · ROYAL STOCKHOLM PHILHARMONIC ORCHESTRA · LEIF SEGERSTAM	BIS-CD-577
SYMPHONY No. 2 <i>St. FLORIAN</i> SOLOISTS · CHOIR · ROYAL STOCKHOLM PHILHARMONIC ORCHESTRA · LEIF SEGERSTAM	BIS-CD-667
SYMPHONY No. 3 ROYAL STOCKHOLM PHILHARMONIC ORCHESTRA · ERI KLAS	BIS-CD-477
SYMPHONY No. 4 · REQUIEM SOLOISTS · CHOIR · STOCKHOLM SINFONIETTA · OKKO KAMU · STEFAN PARKMAN	BIS-CD-497
CONCERTO GROSSO No. 4 – SYMPHONY No. 5 · PIANISSIMO FOR LARGE ORCHESTRA GOTHENBURG SYMPHONY ORCHESTRA · NEEME JÄRVI	BIS-CD-427
SYMPHONIES Nos. 6 & 7 BBC NATIONAL ORCHESTRA OF WALES · TADAAKI OTAKA	BIS-CD-747
SYMPHONY No. 8 · FOR LIVERPOOL · SYMPHONIC PRELUDE NORRKÖPING SYMPHONY ORCHESTRA · LÜ JIA.....	BIS-CD-1217
SYMPHONY No. 9 · CONCERTO GROSSO No.1 (VERSION FOR FLUTE, OBOE AND STRINGS) CAPE PHILHARMONIC ORCHESTRA · OWAIN ARWEL HUGHES	BIS-CD-1727

OTHER ORCHESTRAL WORKS

FAUST CANTATA · RITUAL · (K)EIN SOMMERNACHTSTRAUM · PASSACAGLIA SOLOISTS · CHOIR · MÅLÖ SYMPHONY ORCHESTRA · LEIF SEGERSTAM · JAMES DE PREIST	BIS-CD-437
GOGOL SUITE · LABYRINTHS MÅLÖ SYMPHONY ORCHESTRA · LEV MARKIZ.....	BIS-CD-557
PEER GYNT, BALLET IN THREE ACTS ROYAL SWEDISH OPERA ORCHESTRA · ERI KLAS	BIS-CD-677/78
VIOLIN CONCERTOS Nos. 1 & 2 MARK LUBOTSKY · MÅLÖ SYMPHONY ORCHESTRA · ERI KLAS.....	BIS-CD-487

VIOLIN CONCERTOS Nos. 3 & 4 OLEH KRYSA · MÅLMO SYMPHONY ORCHESTRA · ERI KLAS	BIS-CD-517
VIOLA CONCERTO · IN MEMORIAM NOBUKO IMAI · MÅLMO SYMPHONY ORCHESTRA · LEV MARKIZ	BIS-CD-447
CELLO CONCERTO No. 1 · KLINGENDE BUCHSTABEN FOR SOLO CELLO · HYMNS I-IV TORLEIF THEDÉEN · DANISH NATIONAL SYMPHONY ORCHESTRA · LEIF SEGERSTAM	BIS-CD-507
CELLO CONCERTO No. 2 · CONCERTO GROSSO No. 2 FOR VIOLIN, CELLO AND ORCHESTRA TORLEIF THEDÉEN, CELLO · OLEH KRYSA, VIOLIN · MÅLMO SO · LEV MARKIZ	BIS-CD-567
<hr/> WORKS FOR CHAMBER ORCHESTRA <hr/>	
CONCERTO GROSSO No. 1 · CONCERTO FOR OBOE, HARP AND STRINGS · CONCERTO FOR PIANO AND STRINGS SOLOISTS · NEW STOCKHOLM CHAMBER ORCHESTRA · LEV MARKIZ	BIS-CD-377
CONCERTO GROSSO No. 3 · SONATA FOR VIOLIN AND CHAMBER ORCHESTRA · TRIO SONATA SOLOISTS · STOCKHOLM CHAMBER ORCHESTRA · LEV MARKIZ	BIS-CD-537
<hr/> WORKS FOR SOLO INSTRUMENTS AND CHAMBER ORCHESTRA <hr/>	
ULF WALLIN · TAPIOLA SINFONIETTA · RALF GOTHÓNI	BIS-CD-1437
<hr/> CHAMBER MUSIC <hr/>	
VIOLIN SONATAS Nos. 1 & 2 · SUITE IN OLD STYLE · STILLE NACHT · CONGRATULATORY RONDO ULF WALLIN, VIOLIN · ROLAND PÖNTINEN, PIANO	BIS-CD-527
MOZART · STILLE MUSIK · A PAGANINI · PRELUDE IN MEMORIAM D. SHOSTAKOVICH · PIANO TRIO ETC. O. KRYSA & A. FISCHER, VIOLIN · T. THEDÉEN, CELLO · T. TCHEKINA, PIANO	BIS-CD-697
EPILOGUE · CELLO SONATAS Nos. 1 & 2 · MUSICA NOSTALGICA TORLEIF THEDÉEN · ROLAND PÖNTINEN	BIS-CD-1427
STRING QUARTETS Nos. 1-3 TALE QUARTET	BIS-CD-467
PIANO QUINTET · CANON IN MEMORIAM IGOR STRAVINSKY · PIANO QUARTET · STRING TRIO TALE QUARTET · ROLAND PÖNTINEN, PIANO	BIS-CD-547

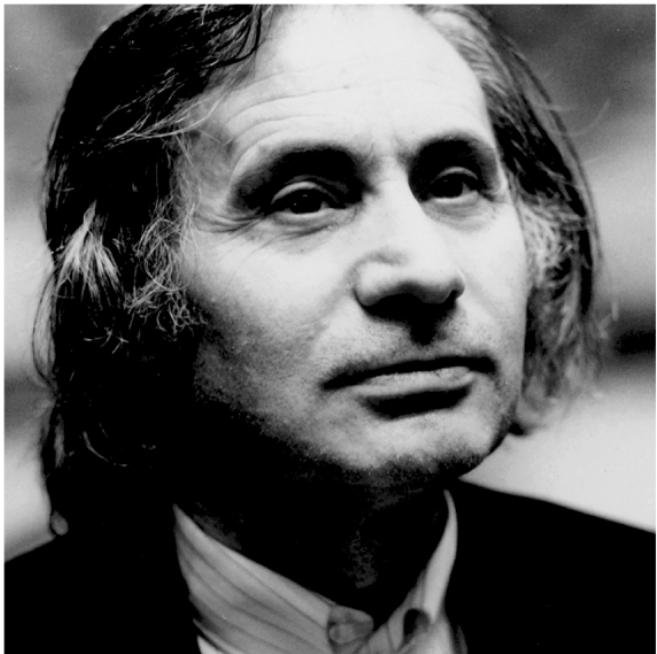


PHOTO: © MARA EGGERT

ALFRED SCHNITTKE (1934 – 1998)

WORKS BY SCHNITTKE CAN ALSO BE FOUND ON THE FOLLOWING BIS RELEASES:

BIS-CD-336, 488, 568, 638, 1051, 1157, 1379/80, 1392 & 1507
AND BIS-SACD-1482

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE VISIT
www.bis.se